



ด้านที่ถูกต้อง

บันทึกข้อความ

งานช่วยนักบริหาร	
เลขที่	ว.อ.พ.ย. 255๕
วันที่	๒๙ พ.ค. ๕๕
เวลา	๑๖.๑๖
1439	6

ส่วนราชการ ฝ่ายการเงิน กองคลัง โทร. ๑๖๒๓,๑๖๒๖

ที่ กษ ๐๖๐๓/๕๕๐

วันที่ ๒๙ พฤศจิกายน ๒๕๕๕

เรื่อง มาตรการช่วยเหลือเพื่อบรรเทาความเดือดร้อนผู้ประสบภัย

เรียน รอธ.ธนิศย์

ด้วยธนาคารออมสิน ได้มีหนังสือที่ ตล. ๑๓๒.๑/๒๕๕๕ ลงวันที่ ๑๔ พฤศจิกายน ๒๕๕๕ แจ้งว่า ธนาคารออมสิน ได้ตระหนักถึงความเสียหายและความเดือดร้อนที่เกิดจากสถานการณ์อุทกภัย ร้ายแรง ส่งผลกระทบต่อทั้งทางตรงและทางอ้อม ต่อหน่วยงาน รวมทั้งบุคลากรในหน่วยงานของกรมปศุสัตว์ ซึ่งเป็นหน่วยงานที่เป็นพันธมิตร มีข้อตกลง MOU กับธนาคารออมสิน จึงได้มีนโยบาย ให้ความช่วยเหลือ ผู้ประสบอุทกภัย เป็นกรณีเร่งด่วน เพื่อบรรเทาความเดือดร้อน โดยออกมาตรการความช่วยเหลือ แบ่งเป็น ๓ มาตรการ ตามผลกระทบที่ได้รับ ตามเอกสารแนบ ๑ อาทิ เช่น การพักชำระเงินต้นและดอกเบี้ยสำหรับลูกค้าสินเชื่อทุกประเภท พร้อมปรับลดเงินงวดและขยายระยะเวลาผ่อนชำระ พร้อมทั้งให้กู้เพิ่มเติมเพื่อซ่อมแซมที่อยู่อาศัยและนอกจากนี้ ธนาคารออมสิน ได้ออกผลิตภัณฑ์ทางการเงินเพื่อช่วยเหลือผู้ประสบภัยน้ำท่วม ดังนี้

๑. สินเชื่อธนาคารประชาชนช่วยภัยน้ำท่วม วงเงินกู้ไม่เกิน ๓๐,๐๐๐ บาท ผ่อนชำระภายใน ๒ ปี
๒. สลากออมสินกุศลได้บุญ ไม่กินทุน ได้ลุ้นโชค โดยยอดเงินฝากทุก ๑๐๐ บาท ธนาคารมอบเงิน ๑ บาท เพื่อช่วยเหลือผู้ประสบภัยน้ำท่วมและสาธารณกุศล
๓. เงินฝากประจำ ๙๙ วัน โดยยอดเงินฝากทุก ๕๐,๐๐๐ บาท ธนาคารร่วมสมทบทุนช่วยเหลือผู้ประสบภัยน้ำท่วม ๙๙ บาท
๔. ยกเว้นค่าธรรมเนียมเบิกเงินสดผ่านเครื่อง ATM ข้ามเขตทั่วประเทศ ตั้งแต่วันที่ ๔-๓๐ พฤศจิกายน ๒๕๕๕

๕. ยกเว้นค่าธรรมเนียมบริการโอนเงินข้ามจากต่างประเทศ ผ่านระบบ Xpress Money ให้แก่ผู้รับเงินในประเทศ ตั้งแต่วันที่ ๕ พฤศจิกายน - ๖ ธันวาคม ๒๕๕๕

ทั้งนี้สามารถติดต่อสอบถามข้อมูลเพิ่มเติม และลงทะเบียนที่สาขาของธนาคารออมสิน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และเห็นสมควรเวียนหน่วยงานในสังกัดกรมปศุสัตว์ เพื่อทราบ

ทรงาน-เวียง
 ๒๙ ๐๐๒๖
 ท.อ.บ.๕๕
 (นายธนิตย์ เอนกวิทย์)
 รองอธิบดี ปฏิบัติราชการแทน
 อธิบดีกรมปศุสัตว์

นางพช.ธนิศย์
 (นางพช.ธนิศย์ ธรรมพคุณ)
 นักวิชาการเงินและบัญชีปฏิบัติการ
 ๒๙ พ.ค. ๕๕
 (นายราเชนทร์ ธรรมพคุณ)
 หัวหน้าฝ่ายการเงิน

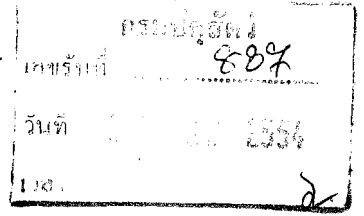
นางเย็นจิต ทองขงค์
 ผู้อำนวยการกองคลัง

นางอ.ฝ่ายการเงิน

๒๐๖๖



14 พฤศจิกายน 2554



เรื่อง มาตรการช่วยเหลือเพื่อบรรเทาความเดือดร้อนผู้ประสบภัย

เรียน ผู้อำนวยการกองคลัง กรมปศุสัตว์

- สิ่งที่ส่งมาด้วย 1) มาตรการช่วยเหลือเพื่อบรรเทาความเดือดร้อนผู้ประสบภัย
- 2) ใบประชาสัมพันธ์ผลิตภัณฑ์ทางการเงิน

ด้วยธนาคารออมสิน ได้ตระหนักถึงความเสียหายและความเดือดร้อนที่เกิดจากสถานการณ์อุทกภัยร้ายแรง ส่งผลกระทบต่อทั้งทางตรงและทางอ้อม ต่อหน่วยงาน รวมทั้งบุคลากรในหน่วยงานของท่าน ซึ่งเป็นหน่วยงานที่เป็นพันธมิตร มีข้อตกลง MOU กับธนาคารฯ จึงได้มีนโยบายให้ความช่วยเหลือ ผู้ประสบอุทกภัยในหน่วยงานของท่าน เป็นกรณีเร่งด่วน เพื่อบรรเทาความเดือดร้อน โดยออกมาตรการความช่วยเหลือ แบ่งเป็น 3 มาตรการ ตามผลกระทบที่ได้รับ (เอกสารแนบ 1) อาทิเช่น การพักชำระเงินต้นและดอกเบี้ยสำหรับลูกค้าสินเชื่อทุกประเภท พร้อมปรับลดเงินงวดและขยายระยะเวลาผ่อนชำระ พร้อมทั้งให้กู้เพิ่มเติมเพื่อซ่อมแซมที่อยู่อาศัย

นอกจากนี้ ธนาคารออมสินได้ออกผลิตภัณฑ์ทางการเงินเพื่อช่วยเหลือผู้ประสบภัยน้ำท่วม ดังนี้

1. สินเชื่อธนาคารประชาชนช่วยภัยน้ำท่วม วงเงินกู้ไม่เกิน 30,000 บาท ผ่อนชำระภายใน 2 ปี
2. สลากออมสินกุศลได้บุญ ไม่กินทุน ได้ลุ้นโชค โดยยอดเงินฝากทุก 100 บาท ธนาคารมอบเงิน 1 บาท เพื่อช่วยเหลือผู้ประสบภัยน้ำท่วมและสาธารณชนกุศล
3. เงินฝากประจำ 99 วัน โดยยอดเงินฝากทุก 50,000 บาท ธนาคารร่วมสมทบทุนช่วยผู้ประสบภัยน้ำท่วม 99 บาท
4. ยกเว้นค่าธรรมเนียมเบิกเงินสดผ่านเครื่อง ATM ข้ามเขตทั่วประเทศตั้งแต่วันที่ 4-30 พฤศจิกายน 2554
5. ยกเว้นค่าธรรมเนียมบริการโอนเงินข้ามมาจากต่างประเทศ ผ่านระบบ Xpress Money ให้แก่ผู้รับเงินในประเทศ ตั้งแต่วันที่ 5 พฤศจิกายน - 6 ธันวาคม 2554

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์ ประชาสัมพันธ์ให้บุคลากรในหน่วยงานรับทราบ ทั้งนี้สามารถติดต่อสอบถามข้อมูลเพิ่มเติม ลงทะเบียนที่สาขาของธนาคารออมสิน ธนาคารฯ หวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะมีส่วนร่วมในการช่วยเหลือ เพื่อบรรเทาความเดือดร้อน และขอขอบพระคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(นายพิชิต เสรีวิวัฒนา)
รองผู้อำนวยการธนาคารออมสิน
กลุ่มการตลาด

837
เรียน ผอ.กค.
เพื่อโปรดพิจารณา
วันที่ 22/11/54
[Handwritten initials and signatures]

ฝ่ายการตลาดสินเชื่อ 1
ส่วนกิจกรรมส่งเสริมการตลาด
โทรศัพท์ 0 2299-8659, 0 2279-7134
E-Mail : Department.CM1@gsb.or.th

9/11/54
[Handwritten initials]



ธนาคาร

ออมสิน

Government Savings Bank

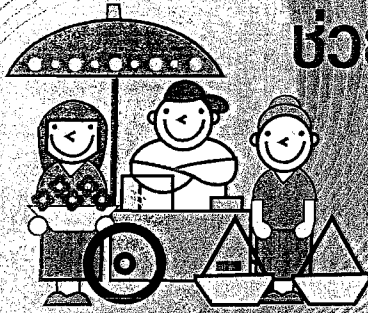
คนไทยไม่ทิ้งกัน ออมสินรวมใจ...ช่วยภัยน้ำท่วม เงินฝากประจำ 99 วัน



ตั้งแต่วันที่ 31 มกราคม 2555

- เงินฝากทุก 50,000 บาท ธนาคารออมสินสมทบทุนช่วยเหลือผู้ประสบภัยน้ำท่วม 99 บาท
- อัตราดอกเบี้ย 3.65% ต่อปี
- เปิดบัญชีขั้นต่ำ 5,000 บาท
- ฝากเพิ่มครั้งละไม่ต่ำกว่า 1,000 บาท

สินเชื่อธนาคารประชาชน ช่วยภัยน้ำท่วม



- วงเงินกู้ 30,000 บาทต่อราย
- อัตราดอกเบี้ย MRR ต่อปี (8.00% ต่อปี)
- ผ่อนชำระไม่เกิน 2 ปี ชำระเป็นรายเดือน
- ผู้กู้มีสัญชาติไทย อายุ 20 ปีขึ้นไป
- มีอาชีพและมีรายได้
- มีถิ่นที่อยู่แน่นอน สามารถติดต่อได้
- ใช้บุคคลค้ำประกัน

คนไทยไม่ทิ้งกัน

ธนาคารออมสิน ร่วมกับ บริษัท Xpress Money

ช่วยเหลือผู้ประสบอุทกภัย



ค่าธรรมเนียมในการทำธุรกรรม
โอนเงินผ่านระหว่างประเทศ
กับธนาคารออมสิน ผ่าน Xpress Money
ให้ผู้รับเงินในประเทศไทย

ตั้งแต่วันที่ 5 พฤศจิกายน – 6 ธันวาคม 2554

นอกจากนี้ธนาคารออมสิน เปิดให้บริการแลกเปลี่ยนเงินตราต่างประเทศ 32 สกุลเงิน และให้บริการโอนเงินระหว่างประเทศผ่านระบบ SWIFT 10 สกุลเงิน ด้วยอัตราแลกเปลี่ยนพิเศษ

ธนาคารออมสิน

ขอเชิญคนไทย ร่วมแบ่งปันน้ำใจ สู้ภัยน้ำท่วม
ด้วยการฝากเงินกับ สลากออมสินกุศล งวดที่ 2



เพียงฉบับละ 40 บาท อายุ 2 ปี ได้ลุ้นรางวัลทุกเดือน ถึง 24 ครั้ง

ธนาคารออมสินจะบริจาคเงินร้อยละ 1 ของยอดรับฝาก
เพื่อช่วยเหลือผู้ประสบภัยน้ำท่วมและสาธารณกุศล

เริ่มรับฝากตั้งแต่วันที่ 31 ตุลาคม – 30 ธันวาคม 2554
ที่ธนาคารออมสินทุกสาขา

สะดวก รวดเร็ว ปลอดภัย เมื่อใช้บริการด้านต่างประเทศกับธนาคารออมสิน

สลากออมสินกุศล ไม่กินทุน ได้ลุ้นรางวัล แบ่งปันน้ำใจ สู้ภัยน้ำท่วม

สินเชื่อเคหะ, สินเชื่อสวัสดิการ, สินเชื่อเพื่อส่งเสริมคุณภาพชีวิต

(ยกเว้น สินเชื่อโครงการสวัสดิการเงินกู้ ช.พ.ค. และสมาชิก ช.พ.ส. / สินเชื่อโครงการก่อกลผู้ประกอบวิชาชีพทางการศึกษา)

มาตรการที่ 1 (ลูกค้าเดิม)	มาตรการที่ 2
<p><u>กรณีได้รับผลกระทบ</u></p> <p>1. พักชำระหนี้เงินต้น หรือ เงินต้นและดอกเบี้ยไม่เกิน 6 เดือน</p> <p>2. ปรับลดเงินงวด และ/หรือขยายระยะเวลาผ่อนชำระหนี้</p> <p>ออกไปจากเดิมอีกภายในระยะเวลาไม่เกิน 2 ปี เฉพาะสินเชื่อเคหะ</p> <p>ส่วนสินเชื่อประเภทอื่นระยะเวลาไม่เกิน 1 ปี</p>	<p>- ให้อ่างเพิ่มเป็นกรณีฉุกเฉินแก่ลูกค้าเคหะเดิม ดังนี้</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ให้อ่างเพิ่มได้ไม่เกิน 10 % ตามสัญญาเดิมและไม่เกิน 300,000 บาท 2. ชำระหนี้เงินกู้ไม่เกิน 5 ปี 3. อัตราดอกเบี้ย ปีที่ 1 - 3 = 3.45% ปีที่ 4 5 = MLR - 0.50 % ต่อปี 4. ไม่ต้องประเมินราคาหลักทรัพย์ <p>- ให้อ่างเพิ่มเป็นกรณีฉุกเฉินแก่ลูกค้าสินเชื่อบุคคลเดิม และสินเชื่อเพื่อพัฒนากลุ่มอาชีพเดิม (ยกเว้น ช.พ.ค. และ ช.พ.ส. /สินเชื่อโครงการก่อกลผู้ประกอบวิชาชีพทางการศึกษา) ดังนี้</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. เป็นลูกหนี้ปกติให้อ่างเพิ่มไม่เกินรายละ 50,000 บาท 2. ระยะเวลาชำระเงินกู้ ไม่เกิน 5 ปี 3. อัตราดอกเบี้ย MLR 4. ไม่ต้องมีบุคคล/หลักทรัพย์ค้ำประกัน

สินเชื่อโครงการธนาคารประชาชน, สินเชื่อโครงการแก้ปัญหาหนี้สิน, สินเชื่อธุรกิจห้องแถว, สินเชื่อองค์กรชุมชน

มาตรการที่ 2	มาตรการที่ 3
<p>- ให้อ่างเพิ่มแก่ลูกค้าเดิม และประชาชนทั่วไป ดังนี้</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. สินเชื่อโครงการธนาคารประชาชน ไม่เกินรายละ 50,000 บาท อัตราดอกเบี้ย MRR + 1.00% ต่อปี อัตราดอกเบี้ยกรณีผิดนัดชำระหนี้ร้อยละ 14 ต่อปี ชำระหนี้เงินกู้ไม่เกิน 5 ปี 2. สินเชื่อธุรกิจห้องแถว ไม่เกินรายละ 100,000 บาท อัตราดอกเบี้ย MLR-1.50% ต่อปี ชำระเงินกู้ไม่เกิน 5 ปี 	<p>- ให้อ่างสินเชื่อโครงการธนาคารประชาชน (ช่วยภัยน้ำท่วม)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ให้อ่างรายละไม่เกิน 30,000 บาท 2. ระยะเวลาชำระเงินกู้ ไม่เกิน 2 ปี (24 งวด) 3. อัตราดอกเบี้ย ร้อยละ MRR ต่อปี <p>หากเป็นลูกค้าสินเชื่อประเภทหนึ่งประเภทใดของธนาคาร ชำระหนี้ติดกับธนาคารติดต่อกันมาแล้วไม่น้อยกว่า 12 งวด หรือเป็นลูกค้าที่มีการออมต่อเนื่องเป็นระยะเวลา 2 เดือน และไม่น้อยกว่า 10 ครั้ง ไม่ต้องใช้หลักประกันเงินกู้ ระยะเวลาการอนุมัติเงินกู้ ไม่เกิน 5 วัน หลังจากลูกค้ายื่นเอกสารขอกู้เงิน</p>